

RESIDENCE DU RUANDA  
TERRITOIRE DE KIBUNGU.-

•••••

TP. 102



A V I S   A U   P U B L I C . -

Il est porté à la connaissance de la population que le pont AKANYARU sur la route Astrida - Usumbura est hors d'usage pour une durée indéterminée.-

Le trafic est détourné par BUSIGA route NGOZI.-

Kibungu, le 10 Juillet 1958.-  
L'Administrateur de Territoire,  
J. PETIT.-

---

T A N G A Z O   K W A   W A T U   W O T E . -

Ninapasha habari kwa watu wote, kama njia ya AKANYARU barabara Astrida-Usumbura inakatazwa kwa muda isiyojulikana.-

Halafu njia ya wenye kufanya trafic ni kupita barabara BUSIGA - NGOZI.-

---

CONGO BELGE — BELGISCH-CONGO  
**SERVICE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS**  
 DIENST DER TELEVERBINDINGEN

Arrivé à

Aangekomen op



Heure:

Uur:

NUMERO Nummer	ORIGINE Oorsprong	MOTS Woorden	DATE Datum	HEURE Uur	VIA Via
44	Kibali	27/36	9	1437	

Indications de service  
 taxées  
 Betaalde  
 dienstaanwijzingen

off  
 11/11/36  
 sta

**TÉLÉGRAMME**  
 Telegram

Territoriale L'annuaire  
 Kibungu et de Kibungu Kibungu  
 Kibungu et de Kibungu Kibungu

Explication des abréviations admises pour les indications de service taxées:

Verklaring van de afkortingen toegelaten voor de betaalde dienstaanwijzingen:

- RP = Réponse payée  
Antwoord betaald
- LT = Télégramme lettre  
Brieftelegram
- CR = Accusé de réception  
Kennisgeving van ontvangst
- TC = Collationnement  
Te collationneren

La Colonie n'est soumise à aucune responsabilité en raison de la correspondance privée par voie télégraphique.

De Kolonie is niet verantwoordelijk wat betreft de private correspondentie langs telegrafische weg.

(Ordonnance législative n° 254/Télec. du 23 août 1940)

(Wetgevende ordonnantie n° 254/Telev. van 23 Augustus 1940)

no 375109/7p joint skansu ru sur route  
 Kibungu et de Kibungu Kibungu suite arrive  
 Kibungu et de Kibungu Kibungu de Kibungu  
 par Kibungu route Kibungu Kibungu Kibungu  
 Kibungu  
 Kibungu